

# Vous avez besoin d'aide pour vous lancer sur le marché mondial? Voici la case de départ!

Le gouvernement du Canada offre des services qui vous guideront tout au long du parcours!

## Le Service des délégués commerciaux du Canada

Le bureau du Service des délégués commerciaux (SDC) de votre région peut vous diriger vers les produits et les services qui répondent à vos besoins particuliers en matière d'exportation. Les bureaux régionaux du SDC, situés dans chacune des provinces, proposent une gamme complète de services pour aider les entreprises à développer leurs opérations et à se lancer sur les marchés étrangers. Ils peuvent vous fournir une aide personnalisée et vous renseigner sur toute sorte de questions : les contacts qualifiés, le potentiel

Calgary	403-292-4529	clgry@international.gc.ca
Charlottetown	902-566-7382	chltn@international.gc.ca
Edmonton	780-495-2944	edmtn@international.gc.ca
Halifax	902-426-7540	hlfax@international.gc.ca
Moncton	506-851-6452	mnctn@international.gc.ca
Montréal	514-283-6328	mnrtr@international.gc.ca

des marchés, les salons professionnels, les missions et les manifestations commerciales à venir, etc. Le SDC est votre premier point de contact lorsque vous envisagez de faire des affaires à l'étranger... que ce soit pour l'exportation, pour l'investissement, pour la recherche de partenaires en technologie et en recherche et développement. Appelez sans frais au 1 888 306 9991, consultez le site [www.deleguescommerciaux.gc.ca](http://www.deleguescommerciaux.gc.ca), ou communiquez avec l'un des 12 bureaux régionaux situés à travers le Canada :

Regina	306-780-5264	rgina@international.gc.ca
Saskatoon	306-975-5315	ssktn@international.gc.ca
St. John's	709-772-5511	stjns@international.gc.ca
Toronto	416-973-5053	trnto@international.gc.ca
Vancouver	604-666-0434	vncvr@international.gc.ca
Winnipeg	204-983-4540	wnnpg@international.gc.ca

## Le Délégué commercial virtuel

Voici votre portail en ligne personnel : inscrivez-vous et donnez ainsi aux délégués commerciaux canadiens en poste à travers le monde un accès immédiat aux renseignements concernant votre entreprise. Consultez les études de marché et les actualités sectorielles, prenez connaissance des débouchés qui s'annoncent, organisez des rencontres avec des spécialistes en commerce international, faites une demande de financement à l'exportation et sollicitez de l'aide pour la gestion de vos risques. Inscrivez-vous à [www.deleguescommerciaux.gc.ca](http://www.deleguescommerciaux.gc.ca).

## CanadExport

CanadExport, le magazine Web et balado du SDC, présente des actualités et des conseils sur l'exportation et les débouchés d'investissement à travers le monde. Visitez [www.canadexport.gc.ca](http://www.canadexport.gc.ca) et consultez la rubrique « Demandez-le au SDC », où un délégué commercial pourra répondre à vos questions.

## Entreprises Canada – Services aux entrepreneurs

Un guichet unique pour accéder aux renseignements et aux services offerts par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. Le site comprend une section conçue à l'intention des femmes : [www.entreprisescanada.ca](http://www.entreprisescanada.ca).

## Banque de développement du Canada

La Banque de développement du Canada offre aux entrepreneurs un financement hautement personnalisé, l'accès au capital de risque et des services de consultation. La BDC appuie les entreprises à toutes les étapes de leur croissance. Pour plus de détails, consultez la page 6 et le site [www.bdc.ca](http://www.bdc.ca).



## Exportation et développement Canada



EDC offre du financement, des assurances et des solutions de cautionnement aux entreprises canadiennes qui exportent des biens et des services ou qui investissent à l'étranger. Voir la page 6 du présent numéro, et consultez le site [www.edc.ca](http://www.edc.ca).

## Programme Nouveaux exportateurs aux États frontaliers

Le programme Nouveaux exportateurs aux États frontaliers (NEEF) est un séminaire pratique de deux jours offert par les gouvernements provinciaux en partenariat avec Affaires étrangères et Commerce international Canada. Ce programme aide les PME qui veulent lancer ou accroître leurs activités aux États-Unis à mieux comprendre les règlements en vigueur dans ce pays. Renseignez-vous auprès du délégué commercial de votre région.

[www.deleguescommerciaux.gc.ca](http://www.deleguescommerciaux.gc.ca)

### À NOTER DANS VOTRE CALENDRIER!

**30 et 31 mars 2010** – Canadian Aboriginal and Minority Supplier Council (CAMSC), Diversity Procurement Fair, Toronto (Ontario)

**21 au 23 avril 2010** – *Innovative Approaches to Success*, Fairmont Hotel MacDonald, Edmonton (Alberta)

**2 et 3 juin 2010** – 13<sup>e</sup> Forum annuel pour la formation en commerce international, Ottawa (Ontario)

**17 au 23 octobre 2010** – Semaine de la petite entreprise

**8 mars 2011** – Journée internationale de la femme

## Organismes de développement régional et les femmes d'affaires en commerce

Les agences de développement régional du gouvernement fédéral offrent des programmes destinés à améliorer la situation économique des localités canadiennes. Certains des programmes offerts par ces organismes sont spécifiquement destinés aux femmes d'affaires.

**Agence de promotion économique du Canada Atlantique, Initiative Femmes en affaires**  
[www.acoa-apeca.gc.ca](http://www.acoa-apeca.gc.ca)

**Agence canadienne de développement économique du Nord**  
[www.nord.gc.ca](http://www.nord.gc.ca)

**Développement économique Canada pour les régions du Québec**  
[www.dec-ced.gc.ca](http://www.dec-ced.gc.ca)

**FedNor**  
[www.fednor.ic.gc.ca](http://www.fednor.ic.gc.ca)

**Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario**  
[www.suddelontario.gc.ca](http://www.suddelontario.gc.ca)

**Diversification de l'économie de l'Ouest Canada**  
[www.wd.gc.ca](http://www.wd.gc.ca)

**Initiative pour les femmes entrepreneures**  
Comprend :

• **Women's Enterprise Centre de la Colombie-Britannique**  
[www.womensenterprise.ca](http://www.womensenterprise.ca)

• **Alberta Women Entrepreneurs**  
[www.awebusiness.com](http://www.awebusiness.com)

• **Women Entrepreneurs of Saskatchewan Inc.**  
[www.womenentrepreneurs.sk.ca](http://www.womenentrepreneurs.sk.ca)

• **Centre d'entrepreneuriat pour les femmes du Manitoba**  
[www.wecm.ca](http://www.wecm.ca)